glossaries ALIVE
BRINGING HINDI WORDS TO LIFE
WITH PRACTICE IN PRONUNCIATION & CONTEXTUAL USAGE

Glossary 16

Neha Ladha & Rupert Snell | 32m50s

experience
अनुभव

What kind of experience?
किस तरह का अनुभव ?

What kind of experience was it?
वह किस तरह का अनुभव था ?

important
अहम

the important thing is this
अहम बात यह है

the most important event
सब से अहम कार्यक्रम

the most important experience
सब से अहम अनुभव

the most important experience of my life
मेरी ज़िन्दगी का सबसे अहम अनुभव

lazy
आलसी

lazy man
आलसी आदमी

lazy woman
आलसी औरत

You are so lazy.
आप कितने आलसी हैं ।

lazy
कामचोर

lazy people
आलसी लोग

I can not work with such lazy people.
मैं ऐसे आलसी लोगों के साथ काम नहीं कर सकती ।

arrangement
इन्तज़ाम

to arrange
का इन्तज़ाम करना

to arrange something
किसी चीज़ का इन्तज़ाम करना

to arrange a trip
यात्रा का इन्तज़ाम करना

to arrange a taxi
टैक्सी का इन्तज़ाम करना

You have to arrange a taxi for us.
तुम्हें हमारे लिये टैक्सी का इन्तज़ाम करना होगा ।

wait
इंतज़ार

arrangement
इन्तज़ाम

wait
इंतज़ार

to wait for
का इंतज़ार करना

wait for me
मेरा इंतज़ार करना

We are waiting for the other people.
हम दूसरे लोगों का इंतज़ार कर रहे हैं।

How long should we wait?
हम कितनी देर इंतज़ार करेंगे ?

We'll have to wait until 3 o'clock.
हमें ३ बजे तक इंतज़ार करना होगा ।

I waited for her at the station, but she never came.
मैंने स्टेशन पर उसका इंतज़ार किया मगर वह कभी नहीं आई ।

person
इन्सान

What's the most important thing about being a human.
इन्सान होने की सबसे अहम बात क्या है ?

© Hindi Urdu Flagship, The University of Texas at Austin

Every person wants to be successful.
हर इन्सान सफल होना चाहता है।

successful
सफल

unsuccessful
असफल

success
सफलता

a building
इमारत

a government building
सरकारी इमारत

a new building
नई इमारत

A new building is being built.
नई इमारत बनाई जा रही है।

Our office will be in this new building.
हमारा दफ़्तर इस नई इमारत में होगा।

so
इसलिये

I have a lot of work, so I can't come with you.
मेरे पास बहुत सारा काम है, इसलिये मैं तुम्हारे साथ नहीं आ पाऊंगी।

He doesn't live here, so you'll have to arrange a hotel for him.
वह यहाँ नहीं रहता, इसलिये तुम्हें उसके लिये होटल का इन्तज़ाम करना होगा।

that's why
इसी लिये

There was an accident on the road, that's why I am late.
सड़क पर दुर्घटना हो गई इसी लिये मुझे देर हो गयी।

He tricked us before, that's why we don't trust him.
उसने हमें पहले भी धोखा दिया है इसी लिये हम उसे विश्वास नहीं करते।

use
इस्तेमाल

to use
का इस्तेमाल करना

I never use this kind of language.
मैं इस तरह की भाषा का इस्तेमाल नहीं करती।

If you don't have any ghee, you can use butter.
अगर तुम्हारे पास घी नहीं है तो तुम मक्खन का इस्तेमाल कर सकते हो।

Which kind of computer do you normally use?
आप किस तरह का कम्प्यूटर अक्सर इस्तेमाल करते हैं?

I have a cell phone, but I don't use it.
मेरे पास सेल फ़ोन है मगर मैं उस का इस्तेमाल नहीं करती।

Actually I don't know how to use it.
मुझे इस्तेमाल करना नहीं आता।

email
ई पत्र, ईमेल

I sent her an email.
मैं ने उसे एक ईमेल भेजी।

I got your email.
मुझे आप की ईमेल मिल गई।

Send me an email.
मुझे ईमेल भेजो।

Reply to my email.
मेरी ईमेल का जवाब दो।

inauguration
उद्घाटन

The new building is being inaugurated today.
नई इमारत का आज उद्घाटन हो रहा है।

The minister inaugurated the new bridge.
मंत्री ने नए पुल का उद्घाटन किया।

to reduce
कम करना

to reduce the price
दाम कम करना

Please reduce the price of this.
कृपया इसका दाम कम कीजिए।

The amount of the salt in the food is being reduced.
खाने में नमक की मात्रा कम करी जा रही है।

© Hindi Urdu Flagship, The University of Texas at Austin

The cost is never reduced.
दाम कभी कम नहीं होते।

How can we reduce the cost?
हम दाम कैसे कम कर सकते हैं?

fault
कसूर

Whose fault is this?
किसका कसूर है?

It's not my fault.
मेरा कसूर नहीं है।

somewhere
कहीं

if he should turn up here
अगर वह कहीं से यहाँ आ गया

somewhere or other
कहीं न कहीं

Somewhere or other you will find a nice house.
कहीं न कहीं तुम्हें अच्छा मकान मिल जाएगा।

nowhere
कहीं नहीं

I haven't seen him anywhere.
मैंने उसे कहीं नहीं देखा।

anywhere at all
कहीं भी

You can sit anywhere.
तुम कहीं भी बैठ सकते हो।

program
कार्यक्रम

What is today's program?
आज का कार्यक्रम क्या है?

Aaj Tak is a news program.
'आज तक' ख़बरों का कार्यक्रम है।

There are many different programs in the university.
विश्वविद्यालय में कई तरह के अलग अलग कार्यक्रम हैं।

porter
कुली

to hire a porter
कुली करना

We'll have to hire a porter.
हमें कुली करना होगा।

The porter carries the luggage.
कुली सामान उठाता है।

How much can the porter carry?
कुली कितना उठा सकता है?

How much should we pay the porter?
हमें कुली को कितना पैसा देना चाहिए?

attempt
कोशिश

to try
की कोशिश करना

I'm trying to understand.
मैं समझने की कोशिश कर रही हूँ।

I'm trying to learn Hindi.
मैं हिन्दी सीखने की कोशिश कर रही हूँ।

We're trying to help you.
हम तुम्हारे मदद करने की कोशिश कर रहे हैं।

We tried to help.
हमने तुम्हारी मदद करने की कोशिश की।

I tried to get the things you needed.
मैंने तुम्हारी ज़रूरत की चीज़ें लाने की कोशिश की।

to cough
खाँसना

a cough
खाँसी

I've got a cough.
मुझे खाँसी हो रही है।

Grandmother coughs.
दादी जी खाँसती हैं।

Grandmother coughs a lot in the mornings.
दादी जी सुबह सुबह बहुत खाँसती हैं।

the sound of coughing
खाँसने की आवाज़

When you cough, you should cover your mouth.
जब आप खाँसते हैं तो अपने मुँह को ढक लीजिए।

to cover
ढकना

© Hindi Urdu Flagship, The University of Texas at Austin

to waste
गँवाना

to waste money
पैसा गँवाना

You waste your money.
आप अपना पैसा गँवाते हैं ।

You've wasted your money.
आप ने अपना पैसा गँवा दिया ।

If you (will) waste all you money like this, its not my fault.
अगर तुम अपना सारा पैसा ऐसे गँवा दोगे तो मेरी ग़लती नहीं है ।

The money was wasted.
पैसे को गँवा दिया गया ।

gossip/chat
गपशप

to chat
गपशप करना

Come to my place and we'll chat.
मेरे घर आना फिर गपशप करेंगे ।

You shouldn't talk in class.
तुम्हें कक्षा में गपशप नहीं करनी चाहिए ।

If he chats, it's his fault not mine.
अगर वह गपशप करता है तो उसका कसूर है मेरा नहीं ।

livelihood
गुज़ारा

to get by
गुज़ारा करना

he gets by on 20 dollars a day.
वह हर रोज़ बीस डालर में अपना गुज़ारा करता है ।

It's difficult to get by these days.
आज कल गुज़ारा करना मुश्किल है ।

anxiety
चिन्ता

to avoid anxiety
चिन्ता से बचना

You should avoid anxiety.
आप को चिन्ता से बचना चाहिए ।

To should try to avoid anxiety.
आप को चिन्ता से बचने की कोशिश करनी चाहिए ।

whether or
चाहे चाहे

whether we go by train or car
चाहे हम ट्रेन से जाए चाहे गाड़ी से

whether you like it or not
चाहे आप को अच्छा लगे चाहे नहीं

whether it's my fault or yours
चाहे यह मेरा कसूर है चाहे आपका

wild
जंगली

wild animals
जंगली जानवर

animal
जानवर

What kind of animal?
कैसा जानवर ?

a wild animal
जंगली जानवर

a domestic animal
पालतू जानवर

His behavior is a bit wild.
उसका बर्ताव थोड़ा जंगली है ।

behavior
बर्ताव

His behavior is a bit wild.
उसका बर्ताव थोड़ा जंगली है ।

birth
जन्म

to be born
का जन्म होना

Where were you born?
आपका जन्म कहाँ हुआ था ?

I was born in Jaipur.
मेरा जन्म जयपुर में हुआ था ।

Gandhi-ji was born in 1869.
गांधीजी का जन्म १८६९ में हुआ था ।

to be born
पैदा होना

I was born in England.
मैं इंलैंड में पैदा हुई थी ।

© Hindi Urdu Flagship, The University of Texas at Austin

Where were you born?
आप कहाँ पैदा हुए थे ?

life
ज़िन्दगी

a new life
नई ज़िन्दगी

We have to put up with a lot in life.
हमें ज़िन्दगी में बहुत झेलना पड़ता है।

put up with
झेलना

to bear
सहना

You have to put up with this.
तुम्हें इसको सहना होगा ।

to be immersed
डूबना

a drowning man
डूबता हुआ आदमी

save the drowning man
डूबते हुए आदमी को बचाओ

to save
बचाना

to be saved
बचना

The drowning man was saved.
डूबते हुए आदमी को बचाया गया ।

to drown in deep water
गहरे पानी में डूबना

deep
गहरा

He became immersed in his studies.
वह अपनी पढ़ाई में डूब गया ।

way / manner
ढंग

in a good way
अच्छे ढंग से

in a bad way
बुरे ढंग से

in what way
कैसे ढंग से

This is not the way to talk to elders.
यह अपने बड़ों से बात करने का कोई ढंग नहीं है ।

various kinds
तरह तरह का

various kinds of people
तरह तरह के लोग

various kinds of problems
तरह तरह की समस्याएँ

search
तलाश

to search for
की तलाश करना

I'm looking for the letter.
मैं चिट्ठी की तलाश कर रही हूँ ।

I was looking for the letter sent by him.
मैं उसके द्वारा भेजी गयी चिट्ठी की तलाश कर रही हूँ ।

I was looking for you.
मैं तुम्हारी तलाश कर रही थी ।

I've been looking for you for ages.
मैं कब से तुम्हारी तलाश कर रही हूँ ।

I looked for her but didn't find her.
मैंने उसकी तलाश की, मगर वह मुझे नहीं मिली ।

to search for
ढूँढ़ना

to search for
तलाशना

praise
तारीफ़

to praise
की तारीफ़ करना

My friend was praising you.
मेरा दोस्त तुम्हारी तारीफ़ कर रहा था ।

Should I praise you?
क्या मैं आपकी तारीफ़ करूँ ?

Should I praise your beauty?
क्या मैं आपकी सुन्दरता की तारीफ़ करूँ?

© Hindi Urdu Flagship, The University of Texas at Austin

to praise a book
किताब की तारीफ़ करना

The book was praised everywhere.
किताब की हर जगहा तारीफ़ हुई ।

world
दुनिया

the world we live in
जिस दुनिया में हम रहते हैं

The world changes.
दुनिया बदलती है ।

The world changes fast.
दुनिया जलदी बदलती है ।

How does the world change?
दुनिया कैसे बदलती है ?

this world and the other world
यह दुनिया और दूसरी दुनिया

people of the world
दुनिया के लोग

care
देखभाल

to take care of
की देखभाल करना

She takes care of the children.
वह बच्चों की देखभाल करती है ।

She has to take care of her son.
उसे अपनी बेटे की देखभाल करनी होती है ।

Who will look after the children?
बच्चों की देखभाल कौन करेगा ?

They look after the sick people.
वह (या वे) बीमार लोगों की देखभाल करते हैं ।

death / demise
देहांत

to die
का देहांत होना

My friend died.
मेरे दोस्त का देहांत हो गया ।

He died after a long illness.
उसका लम्बी बीमारी के बाद देहांत हुआ ।

Since he died, the world has seemed different.
जब से उसका देहांत हुआ है दुनिया बदली सी लगती है ।

neither nor
न न

He is neither dead nor alive.
न वह मरा हुआ है न ज़िन्दा ।

Neither is this your fault nor mine.
न यह तुम्हारा कसूर है न हमारा ।

Neither do I blame you nor him.
न मैं तुम्हें दोष देती हूँ न उस को ।

to blame
दोष देना

blame
निन्दा

to blame someone
की निन्दा करना

Why are you blaming me?
आप मेरी निन्दा क्यों कर रहे हैं ?

Why are you blaming me?
आप मुझे क्यों दोष दे रहे हैं ?

Blame the person who did this.
उस आदमी की निन्दा करो जिसने यह काम किया ।

to discover
निकालना

Take the computer out of the box.
कम्प्यूटर को डब्बे से निकालो ।

He's bringing out all my mistakes.
वह मेरी सारी ग़लतियाँ निकाल रहा है ।

You have to make some time for me.
तुम्हें मेरे लिए कुछ समय निकालना होगा ।

I'll have to make time to write this essay.
मुझे इस निबंध को लिखने के लिए समय निकालना होगा ।

essay
निबंध

two essays
दो निबंध

© Hindi Urdu Flagship, The University of Texas at Austin

We have to write two essays every week.
हमें हर हफ़्ते दो निबंध लिखने होते हैं।

It takes a long time to write an essay.
निबंध लिखने में बहुत समय लगता है।

servants
नौकर-चाकर

My grandfather used to have lots of servants.
मेरे दादा जी के पास बहुत नौकर-चाकर थे।

to follow
का पीछा करना

Follow that car.
उस गाड़ी का पीछा करो।

He is following me.
वह मेरा पीछा कर रहा है।

The police are following us.
पुलिस हमारा पीछा कर रही है।

pencil
पेन्सिल

two pencils
दो पेन्सिलें

Whose pencil is this?
यह किस की पेन्सिल है?

lots of pencils
बहुत सारी पेन्सिलें

I like writing with a pencil.
मुझे पेन्सिल से लिखना पसंद है।

Writing with a pencil is my profession.
पेन्सिल से लिखना मेरा काम है।

profession
पेशा

He doesn't have any profession.
उस के पास कोई पेशा नहीं है।

Acting in film is not his profession, it's just a hobby.
फ़िल्मों में काम करना उसका पेशा नहीं केवल एक शौक़ है।

My father says I have to find a good profession.
मेरे पीता जी कहते हैं कि मुझे एक अच्छा पेशा ढूँढ़ना है।

use
प्रयोग

to use
का प्रयोग करना

Do you use a computer?
क्या आप कम्प्यूटर का प्रयोग करते हैं?

Do you use a laptop?
क्या आप लैपटॉप का प्रयोग करते हैं?

Do you use the laptop I gave you?
क्या आप मेरे द्वारा दिये गये लैपटॉप का प्रयोग करते हैं?

I never used this coffee machine before.
मैंने इस काफ़ी बनाने की मशीन का प्रयोग पहले कभी नहीं किया।

stupid
बेवकूफ़

Girls think boys are stupid.
लड़कियाँ सोचती हैं कि लड़के बेवकूफ़ होते हैं।

You must think I am stupid.
आप सोचते होंगे कि मैं बेवकूफ़ हूँ।

But I am not as stupid as I look.
मैं उतनी बेवकूफ़ नहीं जितनी दिखती हूँ।

to help
की मदद करना

He helped me.
उसने मेरी मदद की

He tried to help me.
उसने मेरी मदद करने की कोशिश की।

You will have to help him.
आपको उस की मदद करनी होंगी।

Who will help us?
हमारी मदद कौन करेगा?

man
मर्द

man and woman
मर्द और औरत

a man's pain
मर्द का दर्द

© Hindi Urdu Flagship, The University of Texas at Austin

A woman can not understand a man's pain in life.
एक औरत एक मर्द की ज़िंदगी का दर्द नहीं समझ सकती ।

Is it true that women prefer tall men?
क्या यह सच है कि औरतों को लम्बे मर्द पसंद हैं ?

garland
माला

garlands
मालाएँ

to wear a garland
माला पहनना

to garland a politician
नेता को माला पहनाना

a garland of flowers
फूलों की माला

a garland of insults
गालियों की माला

to find out
मालूम करना

to find out something
कुछ मालूम करना

find out his full name
उसका पूरा नाम मालूम करो

try to find out his full name
उस का पूरा नाम मालूम करने की कोशिश करो ।

I found out what you needed to know.
मैंने जो तुम्हें चाहिए था मैं मालूम कर लिया ।

meeting
मीटिंग

Either you go to the meeting or I will go.
या तो तुम मीटिंग मे जाओ या मैं जाऊँगी ।

either or
या ... या

either he is a man or a woman
या तो वह मर्द है या औरत ।

memory
याद

memories
यादें

childhood memories
बचपन की यादें

What kind of memories?
कैसी यादें ?

to remember
याद करना

I memorized the whole poem.
मैंने पूरी कविता याद कर ली ।

to be missed
याद आना

to remind
याद दिलाना

Remind him about the meeting.
उसे मीटिंग की याद दिलाना ।

He reminded me that I had to go out.
उसने मुझे याद दिलाया कि मुझे बाहर जाना है ।

to remember
याद रखना

Remember that you are supposed to be a human being.
याद रखना तुम्हें इन्सान रहना है ।

garlic
लहसुन

onion
प्याज़

We don't eat garlic and onion.
हम लहसुन और प्याज़ नहीं खाते ।

I like the taste of onion.
मुझे प्याज़ का स्वाद पसंद है ।

taste
स्वाद

good taste
अच्छा स्वाद

tasty
स्वादिष्ट

always
सदा

passenger
सवारी

© Hindi Urdu Flagship, The University of Texas at Austin

The passenger got hurt.
सवारी को चोट लग गयी।

How many passengers are on the bus?
बस में कितनी सवारियाँ हैं?

means
साधन

We want to do something but we don't have the means.
हम कुछ करना चाहत हैं पर हमारे पास साधन नहीं।

the means for development
उन्नति के साधन

to be heard
सुनाई देना

I can hear the train.
मुझे ट्रेन की आवाज़ सुनाई दे रही है।

I can hear the sound of coughing.
मुझे ख़ाँसी की आवज़ सुनाई दे रही है।

When we went outside, we heard the cars.
जब हम बाहर गए तो हमे गाड़ियों की आवाज़ सुनाई दी।

each
हरेक

every student in the class
कक्षा का हरेक छात्र

solution
हल

to be solved
हल होना

We are looking for the solution.
हम हल ढूँढ़ रहे हैं।

We are looking for the solution.
हम हल की तलाश कर रहे हैं।

We are looking for the solution of the problem.
हम समस्या के हल की तलाश कर रहे हैं।

The problem has been solved.
समस्या हल हो गई है।

© Hindi Urdu Flagship, The University of Texas at Austin